

# REDAKČNÍ RADA:

PŘEDSEDA: Ing. K. Hauser. ČLENOVÉ: L. Bahník, Ing. K. Brožek, prof. Ing. Dr J. Dyr, F. Hlaváček, Ing. R. Chlebeček, K. Jedlička, Ing. F. Karabec, Ing. M. Kotrlá, Ing. J. Kuthan, Ing. Dr J. Malcher, V. Marek, Ing. J. Mašťovský, Ing. A. Nejedlý, Ing. B. Petr, E. Piš, M. Pramuk, Ing. M. Růžička, Ing. Dr V. Salač, Ing. A. Seiler, V. Sekrt, Ing. J. Staněk, Ing. Dr V. Stuchlík, Ing. J. Tomášek, Ing. J. Tomíšek, J. Urban, V. Vulterin.

## ДОКУМЕНТАЦИЯ СОДЕРЖАНИЯ

Дыр Й., Герликова Г.: Исследование связывания кислорода при изготовлении сусла.

Исследовалось влияние абсорбированного кислорода в сусле от сусловарочного котла вплоть до бродильных чанов. Исследовались сусла разных концентраций при разных технологических режимах. Было установлено, что абсорбция кислорода у сусла высокой концентрации (18 % вес.) меньше чем у сусла с низкой концентрацией (7 % вес.). Наибольшее насыщение кислородом имеет место на оросительных холодильниках. Окислительная способность сусла в течение кипячения с хмелем обычно понижается.

Восстановительная способность сусла в течение кипячения с хмелем повышается а при охлаждении снова падает.

Не удалось найти соотношение между pH и содержанием кислорода, или между pH и редуцирующими свойствами. Не удалось также найти и прямолинейной зависимости между количеством грубого трубы осаждающегося на холодильных тарелках и содержанием кислорода. На выделение грубого трубы на холодильных тарелках влияет продолжительность кипячения сусла. Более продолжительным кипячением выделяется на 6–9 % больше белковых веществ.

F. Главачек: Новые конструкции оборудования варочных отделений.

Обще информативная статья с основными техническими данными о новых оборудований варочных отделений, которые находились на выставке пивоваренного оборудования в Мюнхене.

В статье дано описание главным образом блокового варочного отделения фирмы A. Ziemann-Ludwigsburg. Hydro-Automatic syst. Lenz f.v Steinecker Freising нагреваемое дно сусловарочного котла Hupmann-Kitzingen и некоторых дополнительных оборудования производственных, контрольных и регулировочных.

H. M. Кузнесов: Непрерывная тепловая обработка крахмального сыра.

Способ основан на том, что все сырье после размельчения разваривается при пониженном давлении таким образом, что при нагреве сырья на необходимую температуру исключена возможность ферментативного гидролиза крахмала и тем самым понижается возможность перемены сахара на несбраживаемую форму.

Дано подробное описание технологического режима непрерывного разваривания в связи с непрерывным осаждением и охлаждением.

## INHALTSDOOKUMENTATION

Dyr J., Herlíková G.: Bindung des Sauerstoffes bei der Würzeerzeugung.

Es wurde der Einfluss des absorbierten Sauerstoffes in der Würze von der Braupfanne bis zum Gärkeller verfolgt. Die Autoren untersuchten Würzen von verschiedener Grädigkeit und im Laufe verschiedener technologischer Verfahren. Es wurde festgestellt, dass die Sauerstoffabsorption bei hochgrädigen Würzen

Die grösste Sättigung mit Sauerstoff erfolgt auf den Berieselungs-(18 % Gew.) geringer ist als bei den schwachgrädigen (7 % Gew.). kühlen. Die Oxydationsfähigkeit der Würze nimmt allgemein während des Hopfenkochens ab.

Die Reduktionsfähigkeit der Würze steigt während des Hopfenkochens und sinkt wieder während der Würzekühlung.

Zwischen dem pH und dem Sauerstoffgehalt, sowie auch zwischen dem pH und der Reduktionsfähigkeit konnte kein Verhältnis entdeckt werden. Erfolglos blieb auch das Suchen nach einem linearen Verhältnis zwischen der Kühltrubmenge und dem Sauerstoffgehalt. Die Trubausscheidung auf dem Kühl Schiff wird von der Dauer des Würzekochens beeinflusst. Bei verlängerter Kochdauer wird um 6–9 % mehr Eiweiss ausgeschieden.

F. Hlaváček: Moderne Sudhauskonstruktionen.

Der Artikel, von allgemein informativem Charakter, behandelt zusammenfassend die technischen Grundangaben über die neuzeitigen Sudhauseinrichtungen – Exponate auf der Brauereimaschinen-Ausstellung in München.

Der Autor beschreibt vor allem das in Blockbauweise ausgeführte Sudhaus der Firma A. Ziemann, Hydro-Automatic System Lenz der Firma Steinecker Freising, den Heizboden der Braupfanne Hupmann-Kitzingen und einige Ergänzungseinrichtungen für Betrieb, Kontrolle und Regulation.

N. M. Kuznecov: Kontinuelle Verarbeitung stärkehaltiger Rohstoffe durch Wärme.

Das Wesentliche des Verfahrens beruht darauf, dass die gesamte zerkleinerte Rohstoffmenge bei Unterdruck gebrüht wird, sodass bei der Erwärmung des Rohstoffes auf die nötige Temperatur die Möglichkeit der fermentativen Stärkehydrolyse ausgeschlossen wird; dadurch kann die Umwandlung des Zuckers in die unvergärbare Form beschränkt werden.

Das eigentliche technologische Verfahren zum kontinuellen Brühen in Verbindung mit der kontinuellen Verzuckerung und Abkühlung wird eingehend beschrieben.

## ПРЕДПЛАТНÉ ПРИЈИМА КАŽDÝ ПОŠTOVNÍ ÚŘAD I DORUČOVATEL

KVASNÝ PRŮMYSL. Vyádává ministerstvo potravinářského průmyslu a výkupu zemědělských výrobků ve Státním nakladatelství technické literatury, n. p., Spálená 51, Praha II. — Vedoucí redakce: Ing. Dr A. Lhotský. — Redaktorka: J. Nešutová. — Otisk dovolen jen se svolením redakce, se zachováním autorských práv a s údajem pramene. — Redakce: Krakovská 8, Praha II, telefony 23-07-51, 23-16-90. — Rozšířuje Poštovní novinová služba. — Vychází dvanactkrát ročně; toto číslo vyšlo 25. 12. 1957. — Cena jednotlivého čísla 5 Kčs, roční předplatné 60 Kčs. — Objednávky se přijímají nejméně do konce běžného roku; odběr lze zrušit pouze po úplném vyčerpání zaplateného předplatného. — Tiskne Knihtisk, n. p., provozovna 02, Praha VII. Za viaduktem 8. — Do sazy 4, 11. 1957, do tisku 20. 12. 1957. — Naklad 1600. — A-01849